



- |           |   |
|-----------|---|
| <b>DE</b> | <b>Bedienungsanleitung<br/>Akku-Bohrschrauber</b>                 |
| <b>ES</b> | <b>Manual de Instrucciones<br/>Taladro atornillador a batería</b> |
| <b>GB</b> | <b>Instruction manual<br/>Cordless screwdriver/drill</b>          |
| <b>FR</b> | <b>Mode d'emploi<br/>Perceuse/visseuse sans fil</b>               |
| <b>NL</b> | <b>Handleiding<br/>Accuboormachine</b>                            |

Ⓛ DE = 3 – 7

Ⓛ ES = 8 – 12

Ⓛ GB = 13 – 17

Ⓛ FR = 18 – 22

Ⓛ NL = 23 – 27

## Akku-Bohrschrauber

Art.-Nr. 17577

### Gebrauchsanweisung

#### Inhaltsverzeichnis

Kapitel	Seite
• Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge	3
• Zusätzliche Sicherheitshinweise für Akku-Bohrschrauber	3
• Bestimmungsgemäße Verwendung	4
• Gerätebeschreibung	4
• Technische Daten	4
• Aufladen des Akkus	5
• Betrieb	6
• Wartung und Pflege	6
• Ersatzteile, ausgediente Elektrowerkzeuge und Umweltschutz	7
• Garantie	7

#### Allgemeine Sicherheitshinweise



**Vor dem Gebrauch von Elektrowerkzeugen sind die beiliegenden Allgemeinen Sicherheitshinweise und diese Bedienungsanleitung zu lesen und zu beachten!**

#### Zusätzliche Sicherheitshinweise für Akku-Bohrschrauber

- Halten Sie Kinder und andere Personen von Ihrem Arbeitsplatz fern.
- Tragen Sie eine Schutzbrille und eine Staubmaske bei stauberzeugenden Arbeiten.
- Vor dem Bearbeiten von Werkstücken benutzen Sie bitte einen Schraubstock oder Schraubzwingen zum Festspannen des Werkstückes.
- Arbeiten Sie nicht mit zu großem Druck, sondern wählen Sie eine angepasste Geschwindigkeit. Zu großer Druck erhöht nicht die Bohrleistung, sondern schadet Ihrer Maschine.
- Bei Nichtgebrauch bringen sie den Drehrichtungsschalter in Mittelstellung, um unbeabsichtigtes Anlaufen zu vermeiden.
- Benutzen Sie das Ladegerät nur in geschlossenen Räumen und setzen Sie es nicht Regen oder Feuchtigkeit aus.
- Sollte das Gehäuse der Ladestation oder des Steckernetzgerätes Schäden aufweisen, lassen Sie es von einer Fachwerkstatt prüfen und ggf. reparieren oder ersetzen Sie es.
- Bewahren Sie das Gerät so auf, dass es für Kinder unzugänglich ist und lassen Sie nichteingewiesene Personen das Gerät nicht benutzen.

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Akku-Bohrschrauber wird eingesetzt zum:

- Ein- bzw. Ausdrehen von Schrauben
- Bohren in Holz, Metall, Kunststoff

## Gerätebeschreibung

1. Schnellspan-Bohrfutter
2. Schalter Rechts-/Linkslauf
3. Ladebuchse
4. Akku-Ladezustandsanzeige
5. Betriebsschalter
6. Steckernetzgerät

## Technische Daten

### a) Akku-Bohrschrauber

Nennspannung:	8 V <sub>DC</sub>
Leerlauf-Drehzahl:	400 min <sup>-1</sup>
Bohrfutter:	10 mm
Schalldruckpegel (LPA) (Messunsicherheit K = 3 dB)	68,3 dB(A)
Schallleistungspegel (LWA) (Messunsicherheit K = 3 dB)	79,3 dB(A)
Vibration (Messunsicherheit K = 1,5 m/s <sup>2</sup> )	1,673 m/s <sup>2</sup>



**Der Geräuschpegel kann beim Arbeiten 85 dB(A) überschreiten. Gehörschutz tragen!**

### b) Akku

Spannung:	8 V <sub>DC</sub> Li-Ion-Batterien
Ladezeit:	3 - 4 Std.
Kapazität:	1300 mAh

### c) Steckernetzgerät

primär:	100-240 V <sub>AC</sub> , 50/60 Hz, 0,2 A
sec:	9,0 V <sub>DC</sub> / 400 mA

## Geräusch-/Vibrationsangaben

- Der angegebene Schwingungsemissionswert ist nach einem genormten Prüfverfahren gemessen worden und kann zum Vergleich eines Elektrowerkzeugs mit einem anderen verwendet werden.
- Der angegebene Schwingungsemissionswert kann auch zu einer einleitenden Einschätzung der Aussetzung verwendet werden.
- Der Schwingungsemissionswert kann sich während der tatsächlichen Benutzung des Elektrowerkzeugs von dem Angabewert unterscheiden, abhängig von der Art und Weise, in der das Elektrowerkzeug verwendet wird;
- Versuchen Sie, die Belastung durch Vibrationen so gering wie möglich zu halten. Beispielhafte Maßnahmen zur Verringerung der Vibrationsbelastung sind das Tragen von Handschuhen beim Gebrauch des Werkzeugs und die Begrenzung der Arbeitszeit. Dabei sind alle Anteile des Betriebszyklus zu berücksichtigen (beispielsweise Zeiten, in denen das Elektrowerkzeug abgeschaltet ist, und solche, in denen es zwar eingeschaltet ist, aber ohne Belastung läuft).

## Aufladen des Akkus

- Vor dem Erstgebrauch muss der Akku aufgeladen werden
- Benutzen Sie zum Aufladen des Akkus nur das mitgelieferte Ladegerät (6).
- Benutzen Sie das Ladegerät nur in geschlossenen Räumen und setzen Sie es nicht Regen oder Feuchtigkeit aus.
- Sollte das Gehäuse des Ladegerätes Schäden aufweisen, lassen Sie es von einer Fachwerkstatt prüfen und ggf. reparieren.
- Laden Sie den Akku nur auf, wenn die Umgebungstemperatur 10°-40°C beträgt.
- Schließen Sie das Ladegerät (6) ausschließlich an 230 V ~ an und verbinden es mit der Ladebuchse (3).
- Der Akku sollte nur 3-4 Stunden geladen werden. Wird der Akku überladen, kann dies zu Beschädigungen der Batteriezellen und des Ladegerätes führen.

## Leuchtdioden-Anzeige

- Stecken Sie das Ladegerät (6) in die Steckdose und den Ladestecker in die Buchse (3) auf der Rückseite des Handgriffs.
- Die Akku-Ladezustandsanzeige (4) zeigt den Ladefortschritt an.
- Beim Ladevorgang leuchtet die Anzeige **Rot**.
- Sobald die Anzeige **GRÜN** leuchtet, ist der Akku vollständig geladen.

**Achtung:** Während des Ladevorgangs kann der Akku-Schrauber nicht benutzt werden! Eine Erwärmung des Handgriffs während des Ladevorgangs ist normal.  
Bei längerem Nichtgebrauch trennen Sie das Ladegerät vom Stromnetz.

## Entsorgung defekter oder verbrauchter Akkus



Verbrauchte Batterien dürfen nicht in den Hausmüll gelangen. Nach der Batterieverordnung sind Sie verpflichtet, verbrauchte oder defekte Batterien an örtliche Geschäfte oder Batterie-Sammelstellen zurück-zugeben. Zuwiderhandlungen werden als Ordnungswidrigkeit mit einem Bußgeld geahndet.

## Schnellspann-Bohrfutter

Das Schnellspann-Bohrfutter (1) ermöglicht das Einspannen von Werkzeugen ohne Verwendung eines Bohrfutterschlüssels.

- Zum Einsetzen von Bohrern oder sonstigen Werkzeugen ist der Schalter für Rechts-/Linkslauf (2) in Mittelstellung zu bringen.
- Drehen Sie den vorderen Ring „B“ nach rechts, um die Backen soweit zu öffnen, bis das Werkzeug eingesteckt werden kann.
- Stecken Sie den Bohrer oder das Werkzeug bis zum Anschlag in das Bohrfutter (1).
- Zum Schließen des Futter den Ring „B“ nach links drehen, um die Backen zu schließen.
- Achten Sie beim Schließen des Bohrfutters auf korrekten Sitz des Bohrers oder Werkzeugs.

## Betrieb

### Rechts- / Linkslauf

Mit dem Schalter (2) lässt sich die Drehrichtung des Akku-Bohrschraubers ändern.

- Zum Ändern der Drehrichtung Maschine anhalten und Schalter (2) durch seitliches Drücken in die gewünschte Stellung bringen.
- Nehmen Sie die Umschaltung der Drehrichtung nicht bei laufender Maschine vor.
- Prüfen Sie vor Arbeitsbeginn, ob sich der Schalter (2) in der gewünschten Position befindet, da ansonsten das Werkzeug oder der Akku-Bohrschrauber beschädigt werden können.
- In Mittelstellung des Schalters (2) wird der Betriebsschalter (5) blockiert.

### Ein- / Ausschalten

- Durch Hereindrücken des Betriebsschalters (5) wird der Akku-Bohrschrauber eingeschaltet
- Durch Loslassen des Betriebsschalters (5) wird der Akku-Bohrschrauber ausgeschaltet.

## Pflege und Wartung

- Der Akku-Bohrschrauber ist wartungsfrei.
- Säubern Sie die Gehäuse hin und wieder mit einem trockenen Tuch.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, da sie das Gehäuse angreifen können.

## Ersatzteile, ausgediente Elektrowerkzeuge und Umweltschutz

- Verwenden Sie ausschließlich Original-Ersatz- und –Zubehörteile.
- Sollte Ihr Elektrogerät eines Tages so intensiv genutzt worden sein, dass es ersetzt werden muss, oder Sie keine Verwendung mehr dafür haben, so sind Sie verpflichtet, das Elektrogerät in einer zentralen Wiederverwertungsstelle zu entsorgen.
- Informationen über Rücknahmestellen Ihres Elektrogerätes erhalten Sie bei Ihrem kommunalen Entsorgungsunternehmen bzw. in Ihren kommunalen Verwaltungsstellen.
- Elektrogeräte enthalten wertvolle wiederverwertbare Rohstoffe. Sie tragen mit dazu bei, wertvolle Rohstoffe der Wiederverwendung zuzuführen, wenn Sie Ihr Altgerät einer zentralen Rücknahmestelle zuführen.
- Elektrogeräte enthalten auch Stoffe, die bei unsachgemäßer Entsorgung zu Schäden für Mensch und Umwelt beitragen können.



- Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne steht für die Verpflichtung, dass das gekennzeichnete Gerät einer getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten zur Wiederverwertung zugeführt werden muss.

## 2 Jahre Vollgarantie

Die Garantiezeit für dieses Gerät beginnt mit dem Tage des Kaufes. Das Kauf-datum weisen Sie uns bitte durch Einsendung des Original-Kaufbeleges nach.

Wir garantieren während der Garantiezeit:

- kostenlose Beseitigung eventueller Störungen.
- kostenlosen Ersatz aller Teile, die schadhaft werden.
- kostenlosen, fachmännischen Service (d. h. unentgeltliche Montage durch unser Service-Personal)

Voraussetzung ist, dass der Fehler nicht auf unsachgemäße Behandlung zurückzuführen ist. Bei evt. Rückfragen oder Qualitätsproblemen wenden Sie sich bitte unmittelbar an den Hersteller:

Brüder Mannesmann Werkzeuge GmbH  
Abt. Reparatur-Service  
Lempstr. 24

D-42859 Remscheid



+49 2191/37 14 71



+49 2191/38 64 77



service@br-mannesmann.de